

Filipenses 1 - Brit Xadasha Judia Ortodoxa (Nuevo Testamento)

1. Shaúl y Timótheos, av'dim de Rabinu Melekh jaMashíax, a todos los quedoshim en Mashíax Rabinu Melekh jaMashíax, que estan en Filipos, con los obispos y diaconos:
2. xen vexesed [sea] a vosotros, y shalom de Elojim nuestro Av, y del Señor Rabinu Melekh jaMashíax.
3. Doy gracias a mi Elojim en toda memoria de vosotros,
4. Siempre en todas mis tefilot haciendo tefila por todos vosotros con simxa,
5. Por vuestra comunión en la Besorat jaGueula, desde el primer día hasta ahora;
6. Estando confiado de esto, que el que comenzó en vosotros la maasé tov, la perfeccionara hasta el día de Rabinu Melekh jaMashíax;
7. Como me es justo sentir esto de todos vosotros, por cuanto os tengo en el lev; y en mis prisiones^, y en la defensa, y confirmación de la Besorat jaGueula, sois todos vosotros compañeros de mi xen vexesed.
8. Porque Elojim me es testigo de como os amo a todos vosotros en las entrañas de Rabinu Melekh jaMashíax.
9. Y esto ruego, que vuestro ajava abunde aún mas y mas en ciencia, y en todo daat,
10. Para que discernais lo mejor; que seais sinceros y sin ofensa para el día de Mashíax;
11. Llenos de frutos de tzedeq, que son por Rabinu Melekh jaMashíax, a kavod y loor de Elojim.
12. Y quiero, axim, que sepais que las cosas que me [han sucedido,] han redundado mas en provecho de la Besorat jaGueula;
13. De manera que mis prisiones han sido célebres en Mashíax en todo el Pretorio, y a todos los demas.
14. Y muchos de los axim en el Señor, tomando animo con mis prisiones, se atreven mucho mas a hablar el devar sin paxad.
15. Y algunos a la emet, predicán a Mashíax por envidia y porfía; mas algunos también por buena voluntad.
16. Los unos anuncian a Mashíax por contención, no sinceramente, pensando añadir aflicción a mis prisiones:
17. Pero los otros por ajava, sabiendo que soy puesto [en ellas] por la defensa de la Besorat jaGueula.
18. ¿Qué pues? [Que] no obstante, en todas maneras, ó por pretexto ó por emet, es anunciado Mashíax; y en esto me huelgo, y aún me holgaré.
19. Porque sé que esto se me tornara a salud por vuestra tefila, y por la suministración del Rúax de Rabinu Melekh jaMashíax;
20. Conforme a mi mira y esperanza que en nada seré confundido; antes bien con toda confianza, como siempre, ahora también sera engrandecido Mashíax en mi basar, ó por vida, ó por mavet.
21. Porque para mí el vivir [es] Mashíax, y el morir [es] ganancia.
22. Mas si el vivir en el basar, esto me [sera para] pri de la obra, no sé Entonces qué escoger;
23. Porque de ambas cosas estoy puesto en estrecho, teniendo deseo de ser desatado, y estar con Mashíax; lo cual [es] mucho mejor:
24. Empero quedar en el basar es mas necesario por causa de vosotros.
25. Y confiado en esto sé que quedaré, que aún permaneceré con todos vosotros, para provecho vuestro, y simxa de la emuna;
26. Para que crezca vuestra kavod de mí en Mashíax Rabinu Melekh jaMashíax por mi venida otra vez aP 1/2

Filipenses 1 - Brit Xadasha Judia Ortodoxa (Nuevo Testamento)

vosotros.

27.Solamente que converseis como es digno de la Besorat jaGueula de Mashíax; para que, ó sea que vaya a veros, ó que esté ausente, oiga de vosotros que estais firmes en un mismo rúax, unanimes combatiendo juntamente por la emuna de la Besorat jaGueula,

28.Y en nada intimidados de los que se oponen: que a ellos ciertamente es indicio de perdicion, mas a vosotros de salud, y esto de Elojim.

29.Porque a vosotros es concedido por Mashíax, no solo que creais en él, sino también que padezcáis por él;

30.Teniendo el mismo conflicto que habeis visto en mí, y ahora oís [estar] en mí.